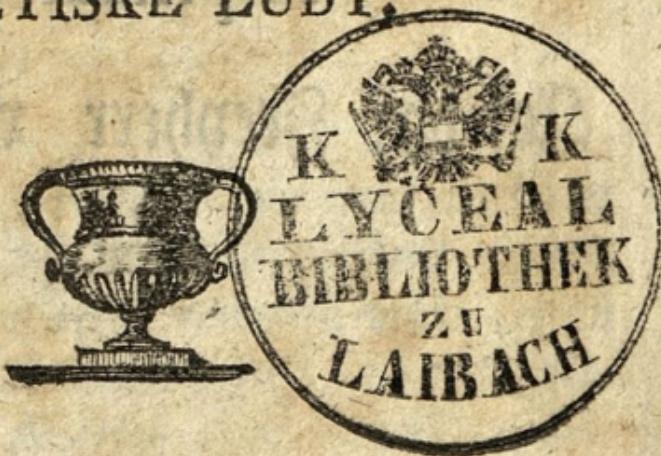


KRATKI
SAPOPADIK
KERSHANSKIGA
NAVUKA
SA OTROKE,

INU
KMETISKE LUDY.



Cum Permissu Superiorum.

LABACI,
TYPIS JOAN. FRIDERICI EGER;

1773.

Imprimatur:

Joseph Freyherr v. Brigido

mpr.

Omnibus Ministris Christi
Dispensatoribus verbi Dei gra-
tia, misericordia, & pax a Deo
Patre, & Christo JESU Do-
mino nostro.

Quod præ manibus habeatis com-
pendium, præcipua doctrinæ
Christianæ complectens capita,
vestro ac commissi vobis gregis
emolumento accommodatum est, ut rudis ple-
beula, quæ diversos sæpe nanciscitur pa-
stores stabili doctrinæ normæ assuefacta va-
riis docendi modis non turbetur. Sapien-
tissime enim a tridentinis Patribus Iancitum
esse novimus, ut, quemadmodum unus
est Dominus, una Fides, ita una sit
tradenda fidei, & ad omnia pietatis
officia populum Christianum erudiendi
communis regula, atque prescriptio.

A 2

Cum



Cum vero in omni re tredenda plurimum intersit, an hoc vel in illo modo aliquid doccatur; tum vero hoc in institutione plebis maximi momenti existimandum est. Quam ob rem observanda est hominum ætat, mores, conditio, ut, qui docendi munus exercet, omnibus omnia factus, omnes Christo lucrifaciat. Cum enim alii veluti modo geniti infantes sint, alii in Christo adolescere incipiat, nonnulli vero sint quasi domestici Dei, diligenter considerandum est monitum Apostoli: quo alios tanquam parvulos in Christo laete potandos, aliis solidiorem escam subministrandum esse hortatur, donec occurramus omnes in unitatem fidei, & agnitionis Filii Dei in virum perfectum, in mensuram ætatis plenitudinis Christi. Et quoniam fides ex auditu, auditus autem per verbum Christi; & ipse Apostolus querat dicens: quomodo audient sine prædicante? manifesta est omnibus hujus institutionis

non



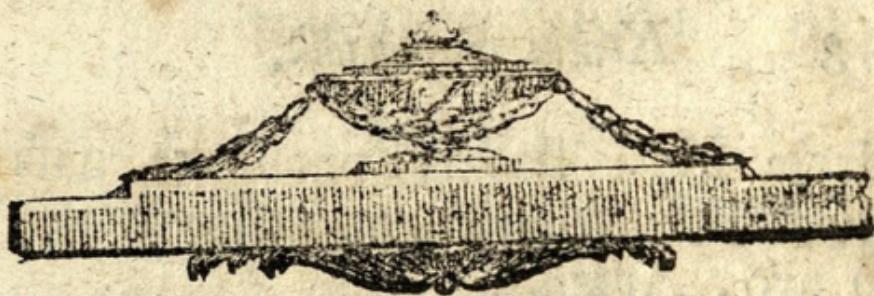
non modo utilitas , verum etiam neceſ-
ſitas , ne dominicus ager (quod proh
dolor ! ſæpius experimur) ex defectu ſe-
minis , quod eſt verbum Dei , ſpinas &
zizani progerminat , & vobis aliquo-
modo illud exprobretur , de quo Do-
minus per Prophetam conqueritur di-
cens : pravuli petierunt panem , &
non erat , qui frangeret eis . Igitur
calceati pedes in præparatione Evan-
gelii pacis , ſuperantes omnia propter
eum , qui dilexit nos ; ſicut parvuli
facti cum Apoſtolo in medio ovium
veſtrarum ; tanquam ſi nutrix foveat
filios ſuos , ſeniores obſecrate ut patres ,
juniores ut fratres , anus ut matres ,
juvenculas ut ſorores in omni caſtitate .
Conſeremini in gratia , & laborate
ſicut boni milites Chiſti J E S U .
Prædicate verbum , inſlate oportune ,
impotune , arguite , obſecrate , incre-
pate in omni patientia , & doctrina .
Hæc meditemini , in his eſtote , ut
profectus veſter maniſtus ſit omnibus :



hoc enim patientes, & vos salvos facietis, & eos, qui vos audiunt: ut & vobis obtingat merces illa magna nimis, promissa per Prophetam dicentem: qui ad justitiam erudiant multos, fulgebunt quasi stellæ in perpetuas æternitates. Gratia Domini nostri JESU Christi, & charitas Dei, & communicatio Spiritus Sancti sit cum omnibus vobis
Amen.



Uptem



U' tem imenu Boga † Ozheta, inu
Synu, † inu S. Duha, † Amen.

Ozha nash, kir si v'nebesih, po-
suezhenu bodi twoje ime,
pridi k'nam twoje krajlestvu, isy-
dissle twoja vola, koker na nebu, ta-
ku na semli, dai nam dones nash
vsakdani kruh, inu nam odpusti na-
she douge, koker mi odpusshamo na-
shim doushnikam, inu nass neupeli
v' skushnavo, temuzh nass reshi od
hudiga, Amen.

Zhefhena si Maria, gnade pouna,
Gospud je s' tabo, shegnana si
med shenami, inu shegnan je ta
fad twojga telefa JESUS. Sveta

A 4. Maria

Maria Mati Boshja : prossi sa nafs greshnike, sedaj inu na nafho smertno uro, Amen.

Jest verjem u' Boga Ozhetā usigamogozhniga Stvarnika nebess, inu semle, inu u' JEsusa Christusa, Synu njega edyniga, Gospuda nafshiga, kir je spozhet od svetiga Duha, rojen is Marie Divize, je terpou pod Ponziām Pilatusham, krishan, umrou, u' grob poloshen, doli je shou pred pekou, na treki dan od smerti goriustou, gori je shou u' nebeffa, sedy na desnizi Boga Ozhetā ussigamogozhniga, od ondod bo pershou foditi te shive inu mertve. **J**est virjem u' svetiga Duha, eno sveto katolshko Zirkou gmeino teh Svetnikou, odpuskhajne teh grehou, goriustajanje tega messa, inu tu vezhnu shiulenje, Amen.

§. I.

Od Boga, inu Svetе Troize,
Uprashaine: Kai je Bug?
Odgovor: Bug je (* enu bitie samu
od sebe usse shlahtnosti pouhenu) en
Stuarnik, inu Gospud usseh rezhy,
en polonuvauz teh dobrih, en
Strafauz teh hudobnih.

** † U. Koliku je Bogou?

O. En sam Bug.

† U. Koliku je Boshjeh Pershon u'
Bogu?

O. Tri Pershone.

† U. Koku se imenujejo lete tri
Pershone.

O. Bug Ozha, Bug Syn, inu Bug
Sveti Duh.

A 5

† U.

* *Cui integer superius positus conceptus
non placuerit, is verba cursivis lit-
teris impressa omittere poterit.*

** *Cruculæ denotant quæstiones ma-
gis necessarias in examine Paſchali
proponendas.*

† U. Bug Ozha je Bug, Bug Syn je Bug, Bug Sveti Duh je Bug; toku so tedej trije Bogovi? ali sakaj ti pravesh, de je le en sami Bug?

O. Satu je le en sami Bug, kir uſe tri Pershone imajo le eno famo Boshjo naturo.

U. Kai ozhe rezhti ta besseda Sveta Trojiza?

O. Ozhe rezhti: en Bug, troji v' Pershonah; ali en Bug, inu tri Pershone.

U. Od koga je Bug Ozha?

O. On je sam od sebe od vekumej.

U. Od kod pride Bug Syn po Boshji naturi?

O. Od Boga Ozheta je rojen od vekumej.

U. Od kod pride Bug Sveti Duh?

O. Od Boga Ozheta, inu Boga Synu ishaja od vekumej.

U. Koliku natur ima Bug Ozha? inu kaj sa ene?

O. Eno samo; tu je Boshjo.

† U.

† U. Kuliku natur ima Bug Syn?
inu kai saene?

O. Dve: Boshjo, inu zhloveshko.

U. Kuliku natur ima Bug Sveti Duh,
inu kai saene?

O. Eno: tu je Boshjo.

† U. Katera od teh Boshjeh Pershon je ta nar starishi, ali nar mlaishi, ali nar mogozhnishi, ali nar modrejshi, ali nar sveteishi?

O. Po Boshji naturi nobena ni starishi, ne mlaishi, temuzh so usse tri enahe, ali glih, enaku mogozhne, enaku modre, enaku svete.

† U. Je Bug kedej sazheu biti, ali bode keddej nehau biti?

O. On ni nikoli sazheu, inu nebode nikoli nehau biti.

† U. Ina Bug tudi truplu, koker ga mi imamo?

O. Bug nima trupla po svoji naturi, temuzh je en prezhisti Duh.

U. Premore Bug usse sturiti?

O. Usse premore sturiti, sunei greha, ali kar je na Boga nespodobniga.

U. Bi se ti mogu u' kakshnimu kraju pred Bogom skriti?

O. Nikar; sakaj Bug usse vidi, usse vej, inu sna.

† U. Kei je tedej Bug?

O. Bug je poufod, u' Nebessih, na Semli, u' Peklu, inu usakemu kraju.

U. Koku je Bug u' Nebessih?

O. Is suojo zhasijo, kir te dobre polona.

U. Koku je na Semli?

O. Is suojo milostjo, kir usse visha, regira, inu nam grehe odpusha.

U. Koku je u' Peklu?

O. Is suojo oistro pravizo, kir te hudobne strafuje.

U. Koku je poufod?

O. Is suojim bitjam, inu prizhnostjo.

† U. Kai dobriga si ti prejeu od Bo-
ga Ozheta? O.

- O. Ustuariu me je, inu me ohrani.
† U. Kai dobriga si ti prejeu od
Boga Synu?
O. On me je odreshiu.
† U. Kai dobriga si ti prejeu od
Boga Svetiga Duha?
O. On me je posuetiu.

§. II.

Od ustuarjenja, inu zilla,
ali konza tega zhloveka.

- U. Je bilu usselej nebu, semla, inu
te druge stuary?
O. Ni bilu usselej, temuzh usse letu
pred nekaterim taufhent letam je
bilu ustuarjenu.
† U. Kdu je ustuarju nebu, semlo,
inu usse, kar je u'taifih?
O. Bug is suojo ussigamogozhnostjo.
† U. Is koga je Bug usse rezhi
ustuarju?
O. Is nizh.

- U. Kai ozhe rezhi ta beseda: uſtva-
riti?
- O. Ozhe rezhi: is nizh eno rezh
ſturiti.
- U. Premore en Angelz, ali zhlo-
vek kai ſturiti, ali k'nizh per-
praviti?
- O. Napremore, ampak ſamimu Bo-
gu je letu mogozhe.
- U. Kei je pak Bug od vekumej biu:
tu je popreid, koker je nebu inu
ſemlo uſtvariv?
- O. Sam u' ſebi.
- U. Je biu tudi toku ſhrezhen, inu
veſſeu, koker ſedej?
- O. Ravnu toku, kir nobene rezhi
ni potrebuvou.
- † U. Katere ſo te nar ſhlahtneiſhi
ſtvary Boshje?
- O. Angelzi, ſa temi pak ta zhlovek.
- U. Kai ſo ti Angelzi?
- O. Zhifti duhovi, v' gnadi Boshji
uſtuarjeni, inu is velikimi dar-
my ozirani.

U. So

- U. So uſſi v' Boshji gnadi ostali?
- O. Ne uſſi, sakaj veliku od njih je bilu ſavolo epe preuſetne misli vezhnu ferdamanih.
- U. Koku fe leti ferdamani Angelzi imenujejo?
- O. Hudizhi.
- U. Sakaj je Bug te Angelze uſtuar-riu?
- O. De bi njemu ſtregli, inu naſſ varvali.
- U. Kateri ſo bili ti pervi ludje od Boga uſtuarjeni?
- O. Adam, inu Eva, naſhi pervi ſtarifi.
- U. Koku ſta bila uſtvarjena?
- O. V' gnadi Boshji, inu v' nedoushnoſti.
- U. Koku dougu ſta oſtala v' gnadi Boshji, inu nadoushnoſti?
- O. Dokler niſta v' Paradihu od te- ga prepovedaniga ſadu jedla, inu taku Boshjo Sapoud prelomila.

U. Is

U. Is kuliku tailou postane ta zhlovek?

O. Is dushe inu teleffa.

U. Kateri tail je shlahitneishi, ta Dusha, ali telu?

O. Dusha.

U. Je Dusha, ali telu po boshji podobi ustuarjena?

O. Dusha; kir ona je en zhifti Duh, neumerejozha, inu bode vezhnu obstala.

† U. Sakaj je ta zhlovek ustuarjen?

O. De bo Boga sposnou, niemu slusshiu, niega lubiu, inu enkrat na vekomei ushivou.

U. Koku mi Boga sposnamo?

O. Skusi viero, inu ustuarjene rezhy.

U. Koku mi Bogu slushimo?

O. Kader njegove sapondi dershimo, inu njegovo sueto voljo dapounimo.

U. Sakai je Bug pak te druge rezhy ustuarju?

O. Te-

O. Temu zhlovezku k'nuzu, koker
ene mitelne, de bi on toku lo-
shei k'fuoimu zillu, inu konzu,
tu je k'Bogu pershou.

U. So uffe ludy, tudi ti neoverni-
ki, inu ludobni sa isvelizhajnie
ustvarieni?

O. Ussi skupei.

U. Bodo pak tudi ussi leti isveli-
zhanje dosegli?

O. Zhe bodo uffe letu dopounili,
kar je k'isvelizhajnie potrebnu.

U. Kaj je tedej potrebnu k'isveli-
zhanu?

O. Lete try rezhy: prava viera,
brumnu shivlejne, inu stanovit-
nost do smerti.

§. III.

Od Boga Synu, inu nafhi-
ga odreishejnia.

† U. Kai sa ena Pershona u' Sveti
Trijizi je zhlovez poftala: Bug
Ozha,

Ozha, Bug Syn, ali Bug Sveti U
Duh?

O. Ne Bug Ozhe, ne Bug Sveti C
Duh, temuzh ta druga Perfhona,
Bug Syn.

† U. Sakaj je Bug Syn sa nass zhlo-
vek postav?

O. De bi sa nass mogou terpeti, inu
toku od vezhniga pogublejna nass
odreshiti.

† U. Kai? koker Bug bi nabiu mo-
gou terpeti?

C. Bug, kir je en prezhisti Duh,
namore terpeti.

† U. Koku smo mi letu vezhnu po-
gublejne saflushili?

O. Skusi ta od nashih pervih star-
shou poerbani greih, kir ony so
Boshjo sapoud prelomili.

U. Smo mi ussi ta greih poerbali?

O. Ussi; sunej prezhiste Matere
Marie Divize.

- U. Koku je letu sastopiti: Bug Syn
je zhlovek postau?
- O. Letu je sastopiti: de je Bug Syn
zhloveshko naturo; tu je tako
dusho, inu taku truplu nasse vseu,
koker mi imamo.
- U. Je tudi nasse pregreshnu na-
gnejne, inu nasho naumnost nasse
useu?
- O. Letu ni mogou nasse useti.
- U. Koku se imenuje Bug Syn, ko-
ker Bug, inu zhlovek skupei?
- O. JESUS Christus nash Gospud.
- † U. Od koga je rojen Bug Syn?
- O. Po Boshji naturi je rojen od Bo-
ga Ozheta od vekumej; po zhlo-
veshki naturi je rojen v' temu
zhassu od Marie Divize.
- U. Ima JESUS po Boshji naturi
tudi Mater?
- O. Po Boshji naturi nima nobene
Matere.
- U. Ima tudi po zhloveshki naturi
Ozheta?
- O. Po

O. Po zhloveshki naturi ima Mater,
pak nobeniga Ozheta.

U. Kai je pak biu sveti Joseph?

O. Je biu Varh JESUšov, inu me-
neni Ozha.

U. Od koga je Maria Diviza Synu
Boshjiga spozhela.

O. Od Svetiga Duha.

U. Od kod je Syn Boshji svoje zhlo-
veshku truplu useu?

O. Is kervi prezhiste Divize Marie.

U. Od kod pak svojo sveto dusho?

O. Is nizh si je jo ustvari.

U. Kej je pak Boshja natura ostala?

O. Ona je to dusho, inu telu skupej
sklenene v'eni sami Boshji Per-
shoni saboj sklenila.

† U. Katiro naturo je tedaj Syn
Boshji popreid imou: Boshjo,
ali zhloveshko?

O. Boshjo.

U. Koku dougu ima Syn Boshji
naturo Boshjo?

O.

- O. Od vekumej.
U. Ima Syn Boshji tudi naturo zhloveshko od vekumej?
O. Je jo shelej potler nasse useu.
U. Je JESUS mlaishi ali majnshi, koker Bug Ozha?
O. Po Boshji naturi je glih is Buggam Ozhetam od vekomei : po zhloveshki naturi je pak mainfhi, inu mlaishi.
U. Je JESUS stareishi, ali mlaishi, koker Maria Diviza?
O. Po Boshji naturi je biu pred Mario Divizo od vekomei ; po zhloveshki naturi je mlaishi, kir je od nje rojen biu.
U. Je Maria usselei prezhista Diviza ostala.
O. Maria je pred rojstvam, v' rojstvu, inu po rojstvu Diviza ostala.
U. Koliku zhaffa je JESUS na temu svetu prebivov?
O. Tri, inu tridelseti leit.

† U.

† U. Na kai sa eno visho je on umrou?

O. Judje so njega umorili: po veliki mu tērplejnu na en krish respeli, inu tankej je on umrou.

U. Kaj se ni mogou Judam ubraniti?

O. Lohku, ampak is naismirjene lubejni pruti nam ni otou.

† U. Po kaj sa eni naturi je JESUS terpou, inu umrou?

O. Po zhloveshki: sakaj po Boshji ni mogou terpeti, ne umreti,

U. Po JESUsovi smerti kam je slija njegova sveta dusha?

O. Pred pekou te stare Ozhake trofhtati.

U. Kaj se je pak is njegovim svetim Trupljam sgodilu?

O. U'en nou, inu kamniten grob je bilu poloshenu.

U. Per katerimu je pak Boshja Natura ostala?

O. Per obedujem.

- † U. Je JEsusov Truplu morebiti u' grobu segnilu?
- O. Na tretji dan se je supet is du-sho sklenilu, inu JESUS je od smerti ustou.
- U. Kdu je JEsusa k'sinerti obudou?
- O. Nobeden, ampak sam je gori ustou, kir je biu Bug inu zhlo-vek.
- U. Kuliku zhassa je JESUS po svo-jimu zhaftitlivimu goriustajanju na letemu sueto ostou?
- O. Stirideffet dny, po temu je pak v'nebessa shou: inu saboj pelou to drushbo teh starih Ozhakou.
- U. Kei se pak sedej snajde JESUS?
- O. Koker Bug je poufod, koker Bug inu zhlovek se pak snajde v' nebesnih na defnizi Boga Ozhetu, inu v' Sakramantu Svetiga Resh-niga Teleffa.

§. IV.

Od Sodbe Boshje , goriuſta-
jenja tiga messa , inu vezh-
niga shiuleinja.

† U. Bode ſhe kedaj JESUS ko-
ker Bug inu zhlovek na ta suet
perfhov ?

O. Na fodni dan.

† U. Pokaj bode JESUS na fodni
dan na suet perfhou ?

O. Uſakiga po suoju ſaslushejnu
foditi ; ali polonati , ali ſhrafati .

U. Kulikukrat bode ta zhlovek
ſojen ?

O. Dvakrat : pervezh prezej po
ſmerti , drugezh pak na fodni
dan .

U. Kaj ſe pravi umreti ?

O. Se pravi : de ſe dufha on te-
leſſa lozhi .

† U. Ali tudi dufha umerje ?

O. Dufha neumerje , kir njenu ſhui-
lejne je vezhnu .

† U.

† U Kam pridejo te dushe, katere
se v' smertnimu greihu is tega sueta
lozhijo?

O. U' peklu.

U. Kaj je v' peklu?

O. Vezhni ogein, inu terpleine bres
ushivajna boshiga, inu bres ussiga
troshta.

U. Koku dougu bode pekou ter-
pou?

O. Vezhnu.

† U. Kam pridejo te dushe taistih,
katere v' maiheneh greihih umer-
jo, ali pøpreid koker so sa lete
spovedane, inu odpushene smertne
greihe sadosti pokure sturili.

O. U' Vize.

U. Koku dougu bodo vize terpelle?

O. Da sodniga dneva.

U. Koku dougu bode pak dusha u'
vizah ostala?

O. Uffaka, dokler zeu doug sbri-
she.

U. Kam pridejo te dushe, katere

nobeden greih, inu doug nad
sabo neimajo?

O. U' Nebessa.

U. Kaj je v' Nebessih?

O. Tam ti isvoleni Boga gledajo,
lubijo, inu ushivajo is vezhnim
vesseljam, bres usse supernosti.

U. Koku dougu bode nebeshku ves-
selje terpelu?

O. Na usse vezhne zhasse.

U. Kaj se bode pak sgodilu is te-
mi otrozmi, kateri bres S. Karsta
umerjo?

O. Nabodo Boga gledali na veko-
mej.

† U. Bode nashe truplu usselej v'
grobu ostalu?

O. Ne usselej, teimuzh na sodni dan
bode supet goriustalu, inu po tem
vezhnu shivelu.

U. Bodemo mi morebiti ta zhass dru-
ge trupla dobili?

O. Ne druge, ampak raunu taiste,
v'katerih smo mi shiveli.

- U. Sakaj bode tu truplu na sodni dan
gori ustalu?
- O. De bode po svojmu djanu svoj
lohn is dusho ured sadobilu.
- U. Bode JESUS Christus usse ludy
na sodni dan sodiu?
- O. Usse; tu je: te shive, inu te
mertve.
- U. Kateri so ti shivi, katiri ti
mertvi?
- O. Ti shivi so ti isvelizhani, ti
mertvi so ti ferdamani.
- † U. Kaj bode JESUS nad nami
sodiu?
- O. Usse nashe misli, besledede, diaj-
ne, inu samude.

§. V.

Od Katholshke Zirkve, inu
Gmeine teh Svetnikou.

- U. Kaj je ta sveta Katholshka Zir-
kou?

O. Enu skupej sbiralishe vſſih virnih Christianou po zelimu suetu pod oblastjo, inu pokorsheno teh duhounih Pastirjou, inu Rimskiga Papesha.

U. Kdu je pak v' leti sveti Zirkvi?

O. Uſſakateri kateri je kershen, inu vſſe virje, kar sveta katholshka Zirku virje.

† U. More kdu sunej te suete Zirkue isvelizhan biti?

O. Nobeden.

U. Kdu visha to sveto Zirkou?

O. Sveti Duh ſkusi svojo gnado.

U. Kaj imā pak na temu suetu sa eniga Poglavarja?

O. Rimskiga Papesha kateri je videozha glava te Zirkve, inu Namestnik JЕſuſou.

U. Je tudi v' ſveti Kotholshki Zirkvi ena gmajna teh Svetnikou?

O. Ja tudi.

U. Kateri ſhlifhijo k' ti gmaini teh Svetnikou?

O.

- O. Svetniki v' Nebessih, Dushe v'
Vizah, inu ussi brumni Chri-
stiani.
- U. Kaj sa eno gmajno imamo is Svet-
nikami v' Nebessih?
- O. De mi nieh zhaftimo, inu ony sa
naſs Boga proſſio.
- † U. Moremo mi tudi Svetnike mo-
liti?
- O. Samiga Boga moremo moliti,
Svetnike pak zhaſtitи,
- U. Kaj imamo mi sa eno gmeino is
duſhami v' Vizah?
- O. De mi niem lohku pomagamo
ſkusi naſhe dobre dela, inu one
tudi sa naſs Boga proſſio.
- U. Kaj sa ene gmaine je med temi
ſhiveozhimi Christiani?
- O. De eden tega drugega dobrih
delou, inu ſaſluſhenja deleſken
poſtane.

§. VI.

Od Svetiga Duha.

† U. Kdu nass je posvetiu ?

O. Bug sveti Duh.

† U. Is kom nass posveti Bug sve-
ti Duh ?

O. Is posvezheozho gnado Boshjo.

† U. Kedaj nass posveti Bug sve-
ti Duh ?

O. Pervizh per svetimu Karstu,
tedej pak kulikukrat en sveti Sa-
kramant vrednu prejememo.

U. Namore en zhlovek to per S.
Karstu sadobleno posvezheozho
gnado Boshjo sgubiti ?

O. Skusi ussaki smertni greih jo
sgubi.

§. VII.

Od Svetih Sakramentou.

† U. Kuliku je svetih Sakramentou ?

O. Sedem.

† U.

† U. Kaj sa eni?

O. 1. S. Karst. 2. S. Firma. 3. S.
Refhnu Tellu. 4. S. Pokura.
5. S. Puslednu Olje. 6. S. Mash-
niku shegnuvanje. 7. S. Sakon.

† U. Kdu je lete S. Sakramente
gori postaviu?

O. JESUS Christus Bug, inu zhlo-
vek.

U. Sakaj je JEsus Christus lete svete
Sakramente gori postaviu?

O. K'nuzu nashim dusham, de bi
skusi lete imeli mitelne k' nashim u
isvelizhajnu.

U. Od kqd imajo ti sveti Sakra-
menti svojo muzh?

O. Od terplejna, inu saslufienja
JEsusa Christusa.

§. VIII.

Od Svetiga Karsta.

† U. Kateri sveti Sakrament je ta
nar potrebnishi?

O. Sveti Karſt.

† U. Sakaj je tulkajn ta sveti Šakrament potreben?

O. Kir dergazhi zhlovek namore is-
velizhan biti inu nobeniga svetiga
Šakramenta prejeti.

U. Kadar bi eden zellu namogou
svetiga Karſta prejeti; ali de bi
zviblou, al je prou karſhen biu,
kaj bi bilu njemu sturiti?

O. V'takſheni sylli je sadosti, de en-
tak zhlovek viero, upajne, inu
lubesen pruti Gospud Bogu is po-
polnoma grevengo obudi, inu
shelly karſhen biti.

† U. Kaj sa eni grehi so nam skusi
sveti Karſt odpuscheni?

O. Ta poerbani greih, inu leti lastni,
katere je kdu per pameti pred
svetim karſtam sturiu.

† U. Kaj sa en nuz sadobimo skusi
sveti Karſt?

O. Sadobimo to posvezheozho gna-
do

do boshjo , inu postanemo erbi-
zhi nebefhkiga kraileftva.

U. Ali smej zhlovek vezhkrat sve-
ti Karft prejeti ?

O. Nasinei pod smertnim greiham.

U. Sakaj ne ?

O. Satu ; kir skus sveti Karft enu
vezhnu snamejne na svoji dufhi
sadobi.

U. Sakaj je letu snamejne na ti
dufhi ?

O. Satu ; de se leta dusha eniga kri-
stiana od teh drugih sposna.

* U. Kdu sme v' eni syli karstiti ?

O. Uffaki pametni zhlovek.

U. Kadar bi eden oteu enega otroka
karstiti , kaj bi mogou storiti ?

O. Bi mogou manengo obuditi , po-
tlej otroka is vodo obliiti , inu ta
zhass te od JEsuſa gori postavlene
besede srezhti

B 5

U.

* *Quæ sequuntur, maxime faciunt pro
obſetricibus, & adultis.*

- U.** Kateri ozhe karſtiti, kaj more sa eno manengo imeti?
- O.** De ozhe ſturiti, kar ſveta Mati Katholſhka Zirku meini, inu kar je Christus goripoſtavju.
- U.** Kaj more sa ena voda biti?
- O.** Natirlih voda, ali is potoka, mlake, ſtudenza, morja, is rafpuſheniga ſnega, ali leda: bodi ſhegnana ali ne.
- U.** Katere fo te beſſede, katere je Christus goripoſtavju?
- O.** Jeſt te kerſtim v' temu Imenu Boga Ozheſta, inu Syſnu, inu ſvetiga Duſha.
- U.** Kdaj fe morejo te beſſede ſrezhti?
- O.** Ta zhaffs, kader fe is vodo ta otrok oblije.
- U.** Bi karſt kei velou, ke bi eden otroka is vodo oblivoū, ta drugi pak beſſede isgovarjou?
- O.** Nizh bi nevelou, kir taifti, ka-

kateri otroka s' vodo poliva, more tudi te besfede srezhti.

U. Koku bi se pak moglu karftiti, zhe se zvibla,aku otrok shivy, ali je mertou;aku je she karshen, ali ne?

O. Se more naprej postaviti ta manenga; zhe shivish; ali zhe she nissi kershnen: jest te kerftim v'temu imenu Boga Ozhetta, inu Syt nu, inu S. Dutha, Amen.

U. Kaj sa eni vud tega shivota se more obliiti per karstu?

O. Kader se more: glava, perssi, ali plezha, kadar pak letu ni mogozhe, takrat taistе, kateri se more; vender pod tako visho, zhe ta karst vela.

§. IX.

Od teh Boshjeh Zhednosti.

† U. Kuliku je Boshjeh zhednosti, inu kaj sa ene?

- O.** Try: Viera, Upanje, inu Lubesen Boshja.
- †.** U. Kaj more uſlaki kotholshki kristian virvati?
- O.** Uſle, kar sveta Mati katholſhka Zirkou vierie.
- U.** Od koga je ſ S Zirkou to viero prejela?
- O.** Od Boga.
- †** U. Kaj je pak potreba fufebnu virvati, bres kateriga nobeden namore v' nebeffa pridi?
- O.** Try stuke: 1. De je Bug eden v' Naturi, troji v' Pershonah. 2. De Bug straffa te hudobne, inu polona te dobre. 3. De Bug Syn je ſa naſſ zhlovek poſtou, terpou, inu umrou, inu toku naſſ je od vezhniga pogubleinja odreſhiu.
- U.** Kaj pak more zhlovek pod ſmertnim greiham vediti, inu ſe nauzhiti?

- O. Teh pet stukou: 1. To Viero.
2. Ta S. Ozhanass, inu Zheshen
na si Maria. 3. Te svete Sakra-
mente, saj taiste, katere prejeti
more, ali ozhe. 4. Te Boshje
inu Zerkoune Sapoudi. 5. Te
Doushnosti svojga stanu.
- U. Ali more Bug legati, ali se pre-
motiti?
- O. Namore.
- U. Sakaj ne?
- O. Satu; kir je vezhna resniza, inu
modrust.
- † U. Sakaj ti tedej usse letu terdnu
vierjesh, kar sveta Mati Kathol-
shka Zirkou vierje?
- O. Satu; kir nam je Bug vezhnu
resnizhen, inu moder skusi svojo
sveto Zirkou toku viervati osna-
nou, inu resodou.
- † U. Kaj moremo od Boga upati?
- O. Kar nam je na dufhi inu na tel-
lesu k'isvelizhanju potreba.

† U. Kaj pak moremo fussebnu upati?

O. Odpuschanje naših greihou, gnado Boshjo, vezhnu isvelizhajne, inu samiga Boga dofezhti.

U. Nam Bug usse letu lohku da, inu sakaj?

O. Lohku; kir je ussigamogozhen.

U. Nam Bug tudi rad da, inu sakaj?

O. Nam rad da; kir je milostvi.

U. Fally kedaj Bug v' svojih oblubah? inu sakaj ne?

O. Nikoli nafally, kir je svest v' svojih oblubah.

† U. Sakaj ti tedej usse letu stavitnu upash?

O. Satu, kir Bug ussigamogozhen, milostvi, inu svest v' svojih oblubah je meni toku oblubiu.

U. Shelish ti pak tudi Boga, koker tvoj zil inu konz, sa kateriga si ustverjen vezhnu ushivati?

- O. Is zeliga serza shelim; kir on
sam je moja prava dobruta, ka-
tera moje dushe poshelejne do-
pouni.
- U. Na kaj sa eno visho nam je Bug
vezhnu isvelizhajne oblubiu?
- O. Zhe bodemo te gori postavlene
mitelne nuzali, inu is Boshjo gna-
do do nashiga konza shiveli.
- † U. Moremo mi bres boshje gnade
kaj dobriga sturiti?
- O. Bres Boshje gnade namoremo
nizh k'vezhnimu shiulejnu ured-
niga sturiti.
- U. Da pak Bug ussim to potrebno
gnado?
- O. Ja ussim jo obilno da.
- † U. Koga moremo lubiti?
- O. Boga, sami sebe, inu nashiga
blishniga.
- † U. Koku moremo Boga lubiti?
- O. Is zeliga serza, is zele dushe,
inu zele mozhy, zhes usse tu drugu,

U.

U. Kaj ozhe rezhti: Boga zhes usse tu drugu lubiti?

O. Ozhe rezhti: usse raishi sapustiti, inu usse raishi preterpeti, koker Boga s' enim smertnim greiham reshali.

U. Sakaj moremo mi Boga lubiti?

O. Sa voljo njegove naisgruntane dobrute inu popounomafti.

† U. Sakaj ti tedej Boga lubish?

O. Satu, kir on je ta naisgruntana dobruta, inu leipota, usse zhafti, hvale, iuu lubesni sam sa volosebe vreden.

U. Koku moremo mi sami sebe lubiti?

O. Toku de nasho dusho vezh lubimo, koker nashe truplu.

U. Koku moremo tega blishnega lubiti?

O. Kokor sami sebe.

U. Kaj ozhe letu rezhti?

O. De mi nimamo storiti, kar bi hotli, de bi se nam sgodilu; inu tai-

taiftu sturiti, kar my voshimo, de
bi se nam sturilu.

U. Sakaj moremo nashiga blishniga
lubiti?

O. Sa volo Boga, kir Bug nashiga
blishniga lubi, inu ozhe, de bi
mi tudi njega lubili.

U. Kdu je pak nash blishni?

O. Uffaki zhlovek, tudi nash sou-
rashnik.

U. Kulikukrat je ta zhlovek dou-
shan pod smertnim greiham te bo-
shje zhednosti obuditi?

O. Kadar pamet sadobi, v' smertni
navarnosti, inu vezhkrat v' svoji-
mu shiulejnu.



Methodus eliciendi Virtutes Theologicas a Concionatoribus post sermones & Cathecheses impostorum servanda.

MOLITOU.

O Ussigamogozhni vezhni Bug! jest tebe sahvalim sa usse gna-de, katere si ti meni dau od sazhetiga mojga shiulejna noter do sedaj-nje ure. Satu, inu sa odpushajne ussili mojih greihou jest tebi gori offram tu bres konza veliku saf-lushejne JEsusa Christusa Gospuda nashiga, usse dobre della Matere Boskje Marie Divize, inu ussili lubih Svetnikou, ter usse moje misli, besede inu djanie, inu terplejne. Sdej pak te pohleunu prossim, re-svetli ti moj uin, inu pamet, de-bodem moje greihe usselej dobru sposnou, taistih se sgrevou, spo-ve-

vedou, inu prou spokorou. Jeſt tudi tebe is ſerza molim, inu terdnu vierjem v'eniga Boga v'naturi, inu troiga v'Perſhonah, Ozheta, Synu, inu S. Duha. Jeſt vierjem, de Bug Syn je ſa naſſ zhlovek poſtou, terpou, inu umrou, inu toku naſſ ſkusi ſvoje terplejne, inu grenko ſmert od vezhniga pogublejna odréſhiu. Jeſt tudi vierjem, de ti te pravizhne vezhnu polonash, grefh-nike pak, oku ſe pred ſmertjo naſpokore, vezhnu iſrafash: letu, inu uſſe tu drugu, kar virje S. Mati Katholſhka Žirkou, jeſt terdnu vierjem ſa tega voljo; kir ti, o Bug! bres konza moder, inu refni-zhen ſi uſſe letu osnanou, inu reſodeu.

Upam tudi ſtanovitnu od tebe, o uſmiljeni Gospud! ſkus tu nais-gruntanu ſaſluſhenjne JEſuſa Chri-ſuſa mojga Isvelizharja ſadobiti odpuštanje mojih grehou, tvojo
fve-

sueto gnado, inu po letem reuniim
shiulejnam tu vezhnu isvelizhajne.
Jest tudi upam, inu is zeliga serza
shelim tebe mojga Boga, koker
moj zil, inu konz, h'katerimu sim
ustvarjen, enikrat dosezhti, inu ve-
zhnu v' nebesih ushivati: sa teg
voljo; kir ti, o ussigamogozhni,
milstvi, inu v'tvojih oblubah ve-
zhnu svesti Bug! si usse letu oblu-
bou:

Jest tebe lubim, o moj Bug! is
zeliga mojga serza, is zele dushe,
is usse moje mozhy, inu zhes usse
tu drugu, satu; kir si ti ta vezhna
naisgruntana dobruta, inu leipota:
Ja de bi jest glih nebes se na trosh-
tou, pekla na bau, jest vender tebe
moj Bug! is serza lubim sa voljo
tvoje vezhne dobrute, inu popou-
nomasti. Is te lubesni so meni mo-
zhnu shou ussi moji grehi ti video-
zhi, inu nayideozhi, inu me is ze-
liga mojga serza grevajo, de sim
jest

jest tebe moj Bug! kir si ta vezhna
naisgruntana dobruta reshaliu : si
tedej terdnu naprei usamem tebe
nigdar vezh reshaliti, tudi moje
klishne lubiti, inu tudi sourashni-
ke sa volo tebe mojga Boga ; kir
ti ozhesh , inu sapovesh taiste sa
lubu imeti. U'leti veri u'tem
upajnu, u'ti lubesni, is leto gre-
vengo jest shelim , inu ozhem shi-
veti , inn to posledno minuto moj-
ga shiulejna skleniti, inu de jest k'
temu pomuzh sadobim , se poloshim
v'tvoje svete rane, o krishani JESUS !
tucej imam v'mojih teshavah pre-
bivalshe : reshi me od usiga hudiga :
ohrani me v'tvoji gnadi : tvoj sim
shiu , inu mertou , Amen.

Kratki obudejne teh Bosh-
jeh zhednosti.

Viera.

O moj Bug! jest vierjem v'tebe
ediniga v'naturi , trojiga v'
per-

pershonah, Ozheta, Sýnu, inu S.
Duha. De Bug Syn je sa naß
zhlovek postou, terpou, inu umrou,
inu toku naß je od vezhniga po-
gublejna odreshiu: de ti pravizhni
Bug te dobre dobrutlivu polonash,
inu te hudobne, zhe se našpokore,
pravizhnu ſhtrafaſh: inu vierjem
uſſe letu, kar ſveta Mati Katholsh-
ka Zirkou vierje, inu nam vier-
vati naprei postavi; sa voljo tega,
kir ti, vezhnu moder, inu refni-
zhen Bug! ſi nam toku virvati
ſkus twojo ſveto Zirkou osnanou,
inu resodeu.

U p a j n e.

Jest stanovitnu upam ſkus ſaſlu-
ſhejne mojga Isvelizharja JEſusa
Christusa od twoje naisgruntane mi-
loſti ſadobiti odpufhajne mojih gre-
hou, gnado twojo, inu vezhnu is-
velizhajne, inu uſſe, kar je meni
na dufhi, inu teleſſu, k' isvelizhaj-
nu

nu potreba dofezhti: tudi upam, inu shelim tebe moj Bug! enkrat v'ne-befhkimu vefselju vezhnu ushivati: kir ti usfigamogozhen, milostvi, inu v'tvojih oblubah svesti Bug si meni toku oblubou.

L u b e s e n.

Jest tebe lubim moj Bug! is zeliga serza, is zele dushe, is zele mohzy, zhes usse tu drugu, sa voljo twoje naisgruntane dobrute, inu leipote; kir si ti sam na sebi sa voljo twojih shlahtnosti usse zhafti, hvale, inu lubesni vreden, kir si ti moj Ozha, moj Gospud, moj Bug, inu usse.

Popolnama Grevenga.

O moj Bug! mene is serza greva, de sem jest tebe mojga lubes-niviga Ozheta, inu Boga reshalou, satu, kir si ti ta vezhna usse zha-

zhasti, hvala, inu lubesni sama na febi vredna dobruta, kateriga lubim is zeliga serza. Zhertim, inu sourashim usse moje greihe zhes ullo hudobo; kir so tebi moj Bug tulkajn superni. Jest bi otou, de bi tebe nigidar nabiu reshalou.

Naprej Usetje.

Si pak napreiusamem is tvojo svento gnado, inu pomozhjo poselmalou raifhi taushentkrati umreti, koker tebe is enim smertnim greham vezh reshaliti: tudi usse blishne perloshnosti sapustiti, inu moje shiulejne sa naprej tudi v'majnsnih rezheh pobulshati.

She kraifhi obudenje-

Viera.

Jest vierjem usse letu, kar sveta Mati Katholshka Zirkou vierje inu virvati naprei postavi; kir ti moj

moj Bug ! vezhna resniza , inu modrust si nam letu resodeu.

U p a j n e.

Jest upam , inu shelim od tebe sadobiti , kar je meni na dushi , inu tellefu k'isvelizhajnu potreba ; kir ti ussigamogozhni , dobrutlivi , inu svesti Bug si meni toku oblubiu .

L u b e s e n.

Jest tebe lubim zhes usse tu drugu , kir ti sam na sebi si ta vezhna , usse lubesni uredna dobruta , inu leipota : inu lubim mojga blishniga sa voljo tebe .

Popounama Grevenga , inu

Naprejussetje.

Mene is serza greva , de sim jest tebe moj Bug reshalou ; satu , C kir

kir si ti ta naiskonzhna dobruta
sama na sebi, sa voljo katere jest
te lubim zhes usse rezhy: inu si
naprei usamen tebe nigdar vezh
reshaliti.

§. X.

Od Svetе Firme.

U. Kaj sadobimo mi per sveti
Firmi?

O. Pervezh enu pogmiranje te po-
svezhejozhe gnađeBoshje: drugezh
stanovitnost v' leti vieri: inu tre-
težh pomuzh te skushnave zhes
viero premagati.

U. Je ta sveta Firma k'isvelizhaju
potrebna?

O. Ni zelu potrebna, vender filnu
nuzna.

U. Se simei dvakrat k'sveti Firmi
perstopiti?

O. Se nesmei pod smertnim grei-
ham,

U,

U. Sakaj ne?

O. Kir ravnū koker skus sveti
Karst ta dusha enu vezhnu sna-
mine sadobiti.

§. XI.

Od Sapoved Boshjeh, inu
od greiha.

† U. Kuliku je Boshjeh Sapoudi?

O. Dessel.

U. Kaj sa ene?

O. 1. Jest sim Gospud tvoj Bug, ti
nimash drugih Bogou sraunu me-
ne imeti.

2. Ti nimash imena Gospuda tvojga
Boga nepridnu imenuvati.

3. Spomni, de bodesh ta prasnik
posvezhuvau.

4. Sposhtui ozheta tvojga, ina ma-
ter tvojo, de tebi dobru pojde,
inu bodesh dougu shiu na semli.

5. Ti nimash ubijati.

6. Ti nimash preshestva, ali nezhiostti tribati.
7. Ti nimash krafti.
8. Ti nimash krive prizhe govoriti super tvojga blishniga.
9. Ti nimash sheleti tvojga blishniga shene.
10. Ti nimash sheleti tvojga blishniga hishe, ne hlapza, ne dekle, ne shivine, ne ussiga, kar je njegoviga.

† U. Kuliku je sapoudi te svete ker-shanske Zirkve.

O. Susebnu pet.

U. Kaj sa ene?

O. 1. Te od Zirkve postavlene Prasnike prasnuvati.

2. Ussako Nedello inu sapovedan prashnik sveto Masho slishati.

3. Ta shtiridesetidanski post, te shtiri quatre, inu druge sapovedane postne dny dershati, tudi ob Petkih, inu Sabbotah od mesene jedy se sdershati.

4. Uffaku lejtu nar menje enkrat enimu naprej postavlenimu Spovedniku se spovedati, inu ob Velikanozhnemu zhaffu svetu Reshnu Tellu prejeti.
5. Ob prepovedanih zhaffih, koker v' Adventu, inu velikimu postu nikar ohzetvanja dershati.
- U. Premore ta zhlovek usse te Šapoudi dershati?
- O. Lohku is gnado Boshjo, katero Bug ussem ludem da.
- U. Je sadosti, de se en zhloveh te Šapoudi odsunej navuzhy?
- O. Ni sadosti, ampak more vediti, kaj uffaka Šapoud v' sebi sapopade, fizer koku jeh bode dershou?
- U. Kaj je tu narhuſhi na svetu?
- O. Ta greih
- U. Sakaj je greih toku velika hudo?
- O. Kir Boga ta neiskonzhana dobruta reshali.

† U. Kaj je ta greih?

O. Enu prelomlenje Boshje, ali Zerkoune Sapoudi.

U. Kuliku forte je ta greih?

O. Dvojne: ta poerbani, inu ta lastni.

U. Kdu je sturou ta poerbani greih?

O. Nashi pervi starishi.

U. Kdu pak stury ta lastni greih?

O. Ga sturimo my, kader Boshjo Sapoud prelomimo?

† U. Kuliku sort je ta lastni greih?

O. Dvojne: Ta smertni, inu odustlivи greili.

U. Kaj je ta smertni greih?

O. Je enu radovolu, inu sposnannu prelomlenje Boshje, ali Zirkovne Sapovdi v'eni veliki rezhy.

U. Kaj je ta odustlivи greih?

O. Je enu prelomlenje Boshje, ali Zirkovne Sapovdi u'majnshih rezheh.

† U. Kaj nam shkodie ta smertni greih?

O.

O. Nam odusame gnado Boshjo, er-bishno nebeshko, inu naſs per-pravi v' pekou.

† U. Kaj nam ſhkodie ta odpustlivi greih?

O. Nam pomajnsha gnado Boshjo, inu naſs perpravi v' zhaffne ſhtra-finge na leteinu, ali na unimu sveitu.

U. Na kuliku vish ſe ta greih ſtury?

O. Na ſhtir vishe: is mislio, is beſ-fedo, is djanjam, inu is samudo dobrih dell.

U. Kuliku je teh poglavitnih gre-hou, inu kaj ſo ſaeni?

O. Sedem: pervi, Napuh; drugi, Lakomnost; tretji, Nezhifost; zheterti, Nevoshlivost; peti, Po-shreshnost; ſheſti, Serd, ſedmi, Traglivost v' Boshji ſluſhbi.

U. So leti uſſi ſmertni greihi?

O. Uſſi ſo ſmertni, vender ſunej te nezhifost ſnajo ti drugi v' zhaffeh tudi odpustlivi grehi biti.

U. Kaj je ussaka tudi maihina , inu
kratka nezhista missou smertni
greih?

O. Ussaka nezhista missou ;aku je
radovolna , inu sadost sposnana ,
je smertni greih.

U. Sakaj se pak imenujejo leti pogla-
vitni greihi ?

O. Satu , kir is letih , koker is ko-
renin , veliku smertnih grehou
pride.

U. Na kuliku vish se zhlovek teli
ptuih grehou deleshen stury ?

O. Na devet : 1. K' greku svetuvati .
2. Enimu drugimu sapovedati greih
sturiti . 3. U' greihe drugih per-
voliti . 4. Druge v' greih sapelu-
vati . 5. Drugih greih hvaliti . 6.
K' graham drugih mouzhati . 7. Te
greihe drugih pregledati . 8. Ptui-
ga blaga se deleshen sturiti . 9.
Greihe teh drugih sagovarjati .

U. Sakaj je dobru vediti te ptuje grehe?

O. Satu; kir malu kateri si taiste k'ferzu usame, satorej se naine vezhkrat posabi.

§. XII.

Od Svetiga Sakramenta te Pokure.

U. Kaj sa eni Sakrament ie po svetimu karstu nar bel potreben?

O. Ta Sakrament te svete Pokure.

† U. Katerim je ta sveti Sakrament potreben?

O. Taifsim, kateri po svetimu karstu so gnado Boshjo sgubili.

† U. Kej se prejme ta sveti Sakrament?

O. Per uffaki dobri sturjeni Spovedi.

† U. Kaj sa eni nuz sadobimo mi per sveui Spovedi?

O. Pervizh odpuschanje nashih greihou ; drugezh : to posveteozhognado Boshjo , ali pogmirajne taiste.

U. Kaj se pravi : se spovedati ?

O. Se pravi : svojih grejhous pred Spovednikam pohleunu se obto-shiti.

† U. Kader kdu ozhe k' spovedi jeti ? kaj more pervizh sturiti ?

O. More pervezh sa gnado , inu resvetlejne svetiga Duha prossiti.

† U. Kaj tedej je potreba sturiti ?

O. More svojo veist sprashati , inu se smisliti , kaj je greiha sturiu.

† U. Smej po temu prezej k' spovedi jiti ?

O. Nesmej ; ampak more she popreid grevengo obuditi.

† U. Uffaj potler shiher k' spovedi grede ?

O. She ne : temuzh more naprej-usetje sturiti.

† U.

† U. Shiher potler pred Spovednika
grede?

O. Ja, potem shiher.

U. Zhes kaj more ta greshnik svojo
veist sprashati?

O. Zhes te Boshje, inu Zerkoune
Sapoudi; zhes te poglavitne, inu
ptuje grejhe; inu zhes doushnusti
svojga stanu.

U. Kaj sa en flis more zhlovek per
temu sprashuvajnu imeti?

O. Kulker per enimu drugimu opravilu,
na katerimu je veliku lesheozhe

† U. Kuliku zhassa more zhlovek
svojo veist sprashuvati?

O. Dokler meni, de ni nezh veliki-
ga posabiu.

† U. Kaj je grevenga?

O. Ena ferzhna shalost, inu sourash-
tvu zhes suoje greihe.

† U. Kuliku sort je ta grevenga?

O. Dvojna: Ta popolnoma, inu ta
napopolnoma.

† U. Ke bi otou to popolnoma grevengo obuditi, sakaj bi tebi moglu shou biti, inu bi mogou greihe sourashiti?

O. Satu; kir sim Boga, kateri je sam na sebi ta naisgruntana, inu usse lubesni uredna dobruta, reshaliu.

† U. Ke bi otou to popolnamo grevengo obuditi, sakaj bi tebi moglu shou biti; inu bi mogou greihe sourashiti?

O. De sim mojo dusho nagnusnu omadeshvou, en velik lohn sgu-
biu, inu boshjo shtrafingo sa-
slushiu.

† U. Kaj je naprejusetje?

O. Je ena terdna volja posehmalu ne vezh greshiti.

U. Je sadosti naprejusetje ne vezhi greshiti?

O. Ni sadosti; temuzh tudi sa shkodo sadosti sturiti, inu te-
blish-

blishne perloshnosti se varvat',
sourashtvu doli poloshiti &c.

U. Zhes kaj sa ene greihe more zhlo-
vek grevengo obuditi, inu naprej-
usetje imeti?

O. Zhes usse smertne greihe.

U. Ke bi pak nobeniga smertniga se
doushan navedou?

O. Pak zhes te odpustlive ali ussaj
zhes eniga gvishniga.

† U. More Spoved dobra biti bres:
grevenge, inu naprejusetja?

O. Ussaj bres te napopolnome nemo-
re dobra biti, ke bi tudi le teh od
pustlivih se kdu spovedou.

U. Ke bi koga grevalu, de je skus
greih, ali v'shipot, ali v'poletne
shtrafinge padou, bi bila dobra tak-
shena grevenga sa odpushajne teh
greihou per spovedi?

O. Bi nebila dobra.

† U. Bi bilu sadosti, ke bi eden
grevengo, inu naprejusetje samu
is uftmi smoliu?

O. Bi nabilu sadosti; ampak more obudvoje v' serzu obudit.

U. Koku more zhlovek k' spovedi jiti?

O. Pohleunu, is dolobernenimi ozh-my pred Spovednika poklekniti, inu sveti krish sturiti.

U. Koku se more spoved sazheti?

O. Jeft se spovem Bogu, Mariji Divizi, ussim Svetnikam, inu njem Duhouni Ozha od moje sadne spovedi, katera je bila (*Se povet ta dan te sadne spovedi*) de sem supet mojga Boga reshaliu is tem greihmi.

U. Koku se more skleniti ta spoved?

O. Leti, inu ussi moji vedeozhi, inu navedeozhi grehi me grevajo, de sem Boga to naisgruntano dobruto, kateriga is serza lubim, reshalu: si terdnu napreiusaimem nigdar vezh reshality, inu profim

film sa sveto pokuro , inu sveti
absoluzion.

† U. Kaj sa ene greihe more zhlo-
vek per spovedi poveidati?

O. Usse smertne greihe , katireh se
od sadne dobru sturjene spovedi
spomni , sorto , inu stivejne teh
smertnih greihou.

† U. Ke bi eden is framoshlivosti,
ali is naimarnosti v'sprashuvanju
en smertni greih samouzhou , bi
bila dobra spoved?

O. Bi ne bila dobra.

† U. Kaj sa en greih bi sturiu?

O. En smertni greih , kir se imenuje
en boshji roup.

† U. Bi biu doushan taksheno spo-
ved supet ponoviti?

O. Bi biu doushan ne samu taisto ,
ampak usse potler sturjene spove-
di ponoviti , taistiga greiha , ka-
teriga je spustiu , inu tega boshjiga
roupa se spovedati.

U. Ke bi pak eden en odpustliví greih samouzhou, bi bila dobra Spoved?

O. Ja, bi bila dobra.

U. Kateri zvibla, zhe greih, kaferriga je sturiu, je velik, ali majhen, ali se ga je doushan spovedati?

O. Ja, se ga more spovedati.

U. Ke bi eden is posablivosti biu spustiu kaki smertni greih per eni ali drugi spovedi, kaj bi mogou sturiti?

O. Je doushan se ga spovedati per ti pervi spovedi, kadar se na njega spomni.

U. Ke bi pak eden stivejna teh smertnih greihou nevedou, koku so more obtoshiti?

O. Per eni glihi, ali kuliku zhassa jeta greshna navada terpela.

U. Je greshnik doushan Spovedniku resnizo spovedati, kadar njega uprasha?

O. Ja je dolshan, kir dergazhi Spovednik nemore sposnati ta stan tegga greshnika.

† U. Kedaj se more ta pokura opraviti?

O. Ta zhass, kader Spovednik ukašhe, kader pak nezh neukashe, koker hitru se more.

U. Kaj sa eni greih sturi, kateri pokuro neopravi?

O. Kader je velika pokura, inu sa smertne greihe naloshena, sturi en smertni greih.

U. Je tudi doushan ta greshnik te napreipissane mitelne nuzati, inu dopouniti, kar je njemu Spovednik sapovedou?

O. Ja je doushan usse dopouniti.

U. Kaj more ta greshnik po spovedi sturiti?

O. Pohleunu od spovednize jiti, doli pokleknti, inu Boga sahvaliti.

U. Kebi zhlovek v' eni smertni na-varnosti se snajdou, inu de bi se spovedati namogou, kaj bi njeju bilu potreba sturiti?

O. Je potreba sravnui viere, upajna, inu lubesni pruti Gospud Bogu, to popolnomo grevengo, inu naprejsetje obuditi, inu sheleti se spovedati, inu odvesan biti.

U. Kaj sa ena strafinga nam je per sveti Spovedi odpusrena?

O. Ta vezhna.

U. Kaj sa ena strafinga pak ostane?

O. Ta zhaffna strafinga na letemu sveitu, ali v' vizah.

U. Koku snamo mi to zhaffno strafingo sbrisigli?

O. Sufsebnu skus te odpustike, inu dobre della.

U. Tedej ni sadosti k' isvelizhajnu tu hudu odpustiti, inu greiha se varvati.

O. Ni sadosti; ampak je potreba tudi tu dobru storiti.

U. Odkod je ta shaz teh odpustikou?

O. Is tiga neiskonzhniga saflushejna JEsusa Christusa.

U. Kaj je potreba sa te odpustike sadobiti?

O. Kateri ozhe odpustike sadobiti,
more v' Boshji gnadi biti, inu tai-
stu opraviti, kar je k'timu zillu,
inu konzu naloshenu.

U. Katere so te nar imenitnishni do-
bre della?

O. 1. Molitou. 2. Post. 3. Almoshna.

† U. More zhlovek bres molitve is-
velizban biti?

O. Nemore; sakaj Bug ozhe sa svo-
je gnade proshen biti.

† U. Katere so te nar imenitnishe
molitve?

O. Ta ozhe nash, inu Zheshena si
Maria.

† U. Kaj prossimo v'svetimu Ozha
nashu?

O.

O. De bi nam Bug dau, kar nam je na dufhi, inu na teleffu potreba, inu obvaruvou od ussiga, kar nam na dufhi, inu na teleffu skodje.

U. Koku se more ta zerkouni postdershati?

O. Toku de se zhlovek od messe-nih jedy obdershy, inu ne vezh, koker en samkrat do sitiga najei.

U. Smo mi tudi dolshni almoshno dati?

O. Ja, po našhimu premoshenju.

S. XIII.

Od Svetiga Obhayla.

† U. Kaj sa eni Sakrament je ta nar-fhlahtnish?

O. Ta Sakrament tega svetiga Resh-niga Teleffa.

† U. Kaj se prejme per timu svetimu Sakramantu?

O.

O. JESUS Christus ta sazhetik, inu
sapopadik uſſe gnade.

† U. Po kaj sa eni naturi je tamkej
JESUS Christus?

O. Po Boshji inu zhloveshki.

U. Vidimo mi tamkej JEsusa v'sve-
timu Sakramentu?

O. Mi ga navidimo, ampak virje-
mo.

† U. Kaj je ta Hostja popreid, ko-
ker je od Mashnika shegnana?

O. Je en opresen kruh.

† U. Potler kir od Mashnika je
shegnana, she kaj kruha ostane?

O. Nizh kruha neostane, ampak sa-
ma podoba tega kruha.

U. Kaj se sastopi skus leto podobo?

O. Letu, kar nashi vudi zhutjo,
namrezh ta bella farba, okrogloſt,
shmah, teshkoſt, &c.

† U. Kam pak pride ta kruh?

O. Se spremeni v' JEsusovu Tellu.

U. Kedaj se ta kruh v' JEsusovu tellu
spreoberne?

O.

O. Ta zkass, kader ta Mashnik te od Christusa goripostavlene besede isrezhe.

U. Kir ta kruh se spreberne v' JEsusovu Tellu; kaj JEsus ni potler vezh v' nebeſih?

O. Je v' nebeſih na enikrat, inu v' ſvetimu Sakramentu.

U. Kadar se ta ſveta Hostia prelomi, ſe tudi prelomi JEsusovu Tellu?

O. Sama podoba ſe prelomi, inu ne JEsusovu Tellu.

U. Je pod eno veliko Hostjo raunu tulku, koker pod eno maihino? pod eno drohtinzo, raunu tulku, koker pod eno zelo Hostjo?

O. Usse glih.

† U. Kaj je pak v' kelk^u pod to podobo tiga vina?

O. Sveta Reshna Kry.

† U. Je sama sveta Reshna Kry?

O. Ni sama, ampak je tamkej zeu Christus, koker je pod podobo tega kruha.

† U.

- † U. Kaj pak je taistu, kar se po
Obhaylu piti da?
- O. Gmein vinu.
- U. Sakaj se da?
- O. Sa dolipoplagniti, ke bi se bilu
kaj v'ustih perjelu.
- U. More usfaki od taistiga piti?
- O. Kateri ozhe, ali potreba ima.
- U. Sta Bug Ozha, inu Bug Sveti
Duh tudi v'temu svetimu Sakra-
mentu?
- O. Sta tudi tamkej.
- U. Po kaj sa eni naturi po Boshji,
ali po zhloveshki?
- O. Po Boshji: po zhloveshki namo-
reta biti, kir jo nimata.
- U. Je tudi Diviza Maria, ali sveti
Josheph v'svetimu Sakramantu?
- O. Nobeden ni tamkej.
- U. Je morebiti JĒSUS v'svetimu
Sakramantu, koker na enimu pil-
diku, ali koker na britki martri?

O. Ni toku : Pildek , ali britka martra je le en spaminje, inu ena mertva rezh , JESUS je pak v' svetimu Sakramentu shiu Bug inu zhlovek , koker je zhaftitlivi v' Nebessih.

U. Je raunu taisti JESUS Christus, kateri je biu rojen od Marie Divize , inu kateri je na krishu umrou ?

O. Raunu taisti.

U. Kdu je ta sveti Sakrament gori postaviu ?

O. JESUS Christus Bug inu zhlo- vek.

U. Kedaj je ta sveti Sakrament gori postaviu ?

O. Per sadni vezherji , popreid koker je sa nass terpou .

U. Sakaj je ta sveti Sakrament gori postaviu ?

O. Pervizh sa spaminje svoje lubes- ni pruti nam ; drugezh sa spi- sho nashim slabim dusham ; trei- tezh

tezh k'eni popotnizi v'smertniuri.

† U. Koku more zhlovek ushafan biti, kader k' svetimu Obhaylu ozhe perstopiti?

O. Pervezh: more bres smertniga greiha biti; drugezh: more veiditi, kaj preime; treitezh: more od pol nozhi tesh biti.

† U. Kaj sa en greih bi sturiu, ke bi eden v'smertnimu greihu k'svetimu Obhaylu perstopou?

O. En grosovitni smertni greih; namrezh en boshji roup.

† U. Ke bi pak per svetimu Obhaylu na en smertni greih se spomnou?

O. Je potreba ta zhass ta popolnomu grevengo obuditi, inu potler koker hitru more se spovedati.

U. Koku se more zhlovek per svetimu Obhaylu sadershati?

O. Is veliko ponishnostjo, is doli udarjenimi ozhmy, is ukup stisnenimi rokami.

U. Koku more prejeti svetu Reshnu tellu?

O. More usta odpreti, jesik enu malu ven stegniti, inu taistiga na ta spudni snabel poloshiti.

U. Se smej po svetimu Obhaylu ven pluniti?

O. Ussfaj en firtelz ure se nasmei.

U. Kaj pak je sturiti, ke bi te svedta Hostja v' ustih kej perjela?

O. Se more is jesikam doli spraviti, ali is en malu vinam, ali vodo doli poplakniti, ne pak is rokami doteckniti.

U. Kaj je potreba po svetimu Obhaylu sturiti?

O. Potreba je na stran poklekniti, JEsusa moliti, inu ussfaj en firtelz ure v' molitvi se sadershati.

U. Koku se more zhlovek ta dan tegga svetiga Obhayla sadershati?

O. Is ulso spodobnostjo v' andohti, inu pred ussem posvetnim norzhiami se varyati.

§. XIV.

Od Sakmenta Svetiga Posledniga Olja.

- U. Kaj je tu svetu poslednu Olje?
- O. En od Christusa gori postavljeni sveti Sakment.
- U. Kedaj se ta sveti Sakment prejme?
- O. V' eni navarni bolesni enkrat.
- U. Kaj sa eni nuz sadobimo skus ta sveti Sakment?
- O. Pervezh: odpuschanje teh odpustlivih, inu posablenih smertnih greiliou, zhe grevingo imamo, drugezh pomuzh v' teh sadnih teshavah, inn skushnavah.
- U. More zhlovek sa voljo tega, da svetu posleidnu olje preime, popreid umreti?
- O. Po nobeni zeni: temuzh zhe je njegovi dušhi k'isvelizhajnu, njeni tudi tu telesnu sravje pernesse.

U. Je navarni ta sveti Sakrament opustiti, ali odlashati?

O. Ja je navarnu sa voljo teh velikih skushnau v' sadni uri.

U. Kaj sa en greh stury taisti, kateri leta, ali en drugi sveti Sakrament v' smertnimu greihu prejme?

Q. En nou smertni greih, kateri se en boshji roup imenuje.

§. XV.

Od Svetega Sakramento tega Sakona.

* U. Kedu je ta Sakon goripostaviu?

O. Gospud Bug v' Paradishu.

U.

* *Hæ quæstiones cum: rimis sponsis propouendæ sunt : cuiusvis Curati prudenter supplebit interrogations, quæ hic omittuntur, ut sunt de libro sponsorum consensu, de matrimonii impedimentis magis obviis &c.*

- U. Jetudi Sakon en sveti Sakrament?
- O. Ja: Christus ga je v' temu novimu testamentu k' te vissokosti eniga Sakamenta povikshou.
- U. Sakaj je Bug ta Sakon goripostaviu, inu Christus k'enimu svestimu Sakamentu poterdou?
- O. Is teh treh urshohou: 1. K'pogmirajnu tega virnega folka, inu stivejna teh isvolenih. 2. K' pomozhi super to nezhistroft. 3. Deti sakonski eden timu drugimu v'teshavah tega shivlejna na strani stoje.
- U. Se tudi skus ta Sakrament ena posebna gnada boshja sadobi?
- O. Ja; zhe se ta S. Sakrament vrednu prejme.
- U. Sakaj se da ta posebna gnada?
- O. De ti sakonski te doushnusti svejga stanu loshej dopounio.
- U. Katere so te nar imenitnishi doushnosti teh sakonskih ludy?
- O. Try: 1. De se med sabo lubjo,

inu si pomagajo. 2. De svoje otroke brumnu, inu kershansku gori rede. De sa svojo drushino skerb imajo, inu njeh k'brumnemu shiulejnu vishajo.

U. Is kaj sa eno perpravo morejo ti k' temu stanu namejneni k' svetimu Sakonu perstopiti?

O. 1. Morejo eno pravo manengo imeti. 2. Morejo biti v' temu stanu te gnade Boshje. 3. Morejo v' kershanski vieri dobru poduzheni biti. 4. Morejo po exemplunu tega Tobiasa skus molitve, inu dobre della k' svetimu Sakonu se perpraviti. 5. Na smeji med njemi nobeden sadershek biti.

§. XVI.

Od Svetiga Krisha.

U. Skuskaj sa enu snaminje se sposna en vierni katholshki Christian?

O. Skus snaminje svetiga krisha.

U.

- U. Koku se stury ta S. Krish?
- O. Na takshno visho: V'imeni Bo-
ga † Ozheta, inu † Synu, inu
S. † Duha.
- U. Kaj se mi uzhimo, ali doli usame-
mo is snaminja svetiga krisha?
- O. Pervezh de je en fami Bug, inu
try Pershone; drugezh: de nass
je Bug Syn skus S. Krish od vezhni-
ga pogublejna odreshou.
- U. Kedaj je nuznu, inu spodobnu
S. Krish sturiti?
- O. Prezej sjutrej, kader se zhlovek
prebedy; svezhir, kader spat gre-
de; pred molitva, po molitvi;
pred jedjo, po jedi, inu vezh-
krat zhes dan; posebnu pak v'na-
varnosti, inu v'skushnavah.

§. XVII.

Andohti eniga brumniga

Christiana sa ussaki dan.

Sjutrej, kader se od spaina sbudy
ima rezhti: is lubesni Boshje o-
D. 4 zhem

zhem hitru gori ustati, v'tem imenu Boga † Ozheta, inu † Synu, inu S. † Duha. JEsus, Maria, S. Josheph vam jest srozhim moje serze.

Ugoriuslajanju, inu per oblezhejnu njema posabiti, na framoshlivost, ampak se spomniti na prizhnoſt boshja, inu suoiga svetiga Angelza Varha, inu misliti na terplejne Chistusovu v' svojmu oblazhenju, inu preoblazhejnu. Po tem pak doli poklekniti, inu ne samu is jesikam, ampak is serzam opraviti.

Jutrejne Molitve.

I.

Boga moliti.

Jest tebe molim S. Troyza, try Perhone en sam Bug, pred oblizhjam tvoje ussoke zhaſti fe jest vershem v'ta prepod moje nezhimernosti,

nosti, tebe mojga Boga, inu Stvarnika, jest navredna stvar molim, zhastim, inu hvalim. Zhast bodi Bogu Ozhetu, inu Synu, inu svetimu Duhu, koker je bilu od sazhetka, sdej, inu ussaki zhass od vekumej do vekumej.

2.

Boga sahvaliti.

Jest tebe sabvalim moj Bug! sa usse gnade, katere si ti meni dosehmalu dodeliu, de si mene ustvarou, odreshou, posvetou, de si meni tulkikrat grehe odpustou, tulkikrat naspishou is tvojim S. Reshnim Teleffam, suslebnu pak, de si mene letonozh pred greiham, inu nasrezhno smertjo obvarvou.

3.

V' Boshjo volo se podati.

O moj Bug! v³tvojo sveto voljo se podam, od svoje svete roke go-

ri usamem, kar bodesh ti pustiu meni se pergoditi; prossim samu tebe, pred ussim greham me obvari: tvojo voljo jest shelim toku dopouniti, koker jo dopounio Angelzi v'nebefih, inu brumni ludy na sveitn; skus letu jest shelim tebi samimu dopasti.

4.

Naprejusetje sluriti.

O moj Bug! is lubesni pruti tebi si jest naprej usamem, de se jest ozhem ussiga greha varvati, ne samu teh smertnih, ampak tudi teh majnshih, susebnu pak letega falerja, v'kateriga jest narvezhkrat padem: prossim tebe, daj meni tvojo sveto gna-
do, de bi mogou dershati, kar sim si naprejusen; v'tvoji sveti gnadi ozhem shiveti, inu umreti,

5.

Bogu gorioffrati.

Jest tebi gori offram moj Bug!
usse moje misli, besede, dianjne, inu
ter-

terplejne k'tvoji zhasti, sa odpu-
shajne mojih greihou, sa isvelizhajne
moje uboge dushe. Kir pak moje
della nobene urednosti nimajo, skle-
nem taiste is saflushejnam inu ter-
plejnam mojiga Isvelizharja JEsusa
Christusa, Matere Boshje, ussli Svet-
nikou, inu se shelim deleshen sturiti
usslih dobreh dell zelle svete Kathol-
shke Zirkve, sa se, sa usse te moje,
inu sa virne dushe v' vizah.

Kraifhi Molitu.

Jest tebe molim moj Bug! inu te
J lubim is zeliga ferza; te tudi
ponishnu sahvalim sa usse gnade,
katere si meni dosihmalu dodeliu,
suſebnu de si mene leto nozh mi-
lostou chraniu. Is lubesni pruti
tebi, inu k'tvoji zhasti jest gori of-
fram tebi usse moje misli, bessede,
dajne, inu terpleine, inu usse letu
jest sklenem is saflushejnam, inu ter,

plejnam mojiga Isvelizharja JEsusa Christusa. Dodeli meni tvojo gnado, de bi tebe nikoli nareshaliu. Prezhista Maria Diviza, sveti Angelz Varh, inu ussi lubi moji Patroni prossite Boga sa me, de jest dons v' greh napadem. *Ozhe nash, Zheshena si Maria, inu Viera.*

Pred jedjo.

Bug Ozha nebeshki shiegnei nafs, inu lete spishe, katere bodemo od tvoje dobrute prejeli v'tvojmu svetimu imenu. *Ozha nash, Zheshena si Maria.*

Po jedi.

Jest tebe sahvalim moj Bug sa tvoje dari, katere sem sedej prejeu, daj meni tvojo gnado, de bi se tebi sa taiste usselej hualeshen skafou. *Ozha nash, Zheshena si Maria.*

Pred

Pred Molitva v'Zirkvi,
ali doma.

O moj Bug! jest ozhem to mojo molitou is taksheno manengo opraviti, is kakershno je sam Christus svoje molitve opravou; daj meni twojo gnado, de bi mogou prou andohtlivu moliti; inu nadopusti, de bi mene druge misli motile.

Po Molitvi.

O dobrutlivi J E S U S ! tvojmu preslatkimu serzu jest perporozhim leto mojo merslo molitou, namesti ti is twojo debruto, inu saflushejnam, kar je meni per taisti poman-kalu.

Pred delam.

O moj JEsus ! is lubesni pruti tebi ozhem jest letu delu sturiti, daj ti taistimu tvoj sveti shegen.

Po delu.

Jest tebi gori offram moj JЕsus,
Ietu moje delu, inu ga sklenem is
tvojim delam, inu terplejnam.

Kader ura bije.

O moj JЕsus! daj meni gnado,
de bi tebe nikoli nareshalou. *Eno*
Zhesheno si Maria sa eno dobro
smert.

**Kader skushnave, ali nespo-
dobne misle napadejo.**

O JЕsus pridi ti meni na pomuzh!
o moj Bug raishi umreti, koker te-
be reshali! skus tvoje divishtvu,
inu prezhistu spozhetje, prezhista
Diviza Maria, ozhisti moje serze,
moje truplu, innu mojo dusho! o lu-
bi Angelz Varh obvari mene pred
greiham.

Kader zhlovek v' en greih
pade.

*Ima prezef. to popounemo grevengo
obuditi, inu svoje naprejusetje pono-
viti.*

Vezhirne Molitve.

1.

Boga sahvaliti.

O moj Bug! jest tebe sahvalim sa
ulse prejete gnade, inu dobrute,
katere si ti meni dodeliu na dushi,
inu telesu zeu zait mojga shivlejna,
posebnu pak ta danashen dan, de
mene nisi pustou v'vezhi greih pa-
sti; sahvalim tebe tudi moj Bug!
de si mene v'tulkih navarnostih mo-
je dushe inu trupla milostvu obva-
ruvou.

2.

Boga sa resvetlejne prossiti.

O Bug S. Duh! resvetli ti moj
um

um inu pamet, de bi jest sposnou, kar sem jest donašhen dan hudiga zhes twoje svete sapoudi sturou, ali dobriga opustou, kar sim biu doushan po mojmu stanu dopouniti.

3.

Svojo vest sprashuvati.

Tukej ima zhlovek pregledati, inu kratku se spomniti na usse svoje misli, besede, inu della zhes taisli dan, na usse perloshnostli, is kaj sa enim pershonam je v'drushbi biu, koku je svoje andohzi opravou; posebnu pak ima se sprashuvati zhes taisli faller, ali pore-dno navado, katere varvati si je biu s'jutrej naprej useu.

4.

Grevengo, inu napreiusetje sturiti.

Taista se sna sturi i, koker je sgo-rej samirkanu fol. 47. poslebnu pak si ima.

ma naprejusetje, taislo nozh greiha se varvati, mu drugi dan, zhe bode doshivou, is vezhim aifram Bogu shlussiti.

5.

Bogu se perporozhiti.

O moj dobrutlivij JESUS! jest tebe prossim, obvari mene to nozh pred ussim greiham, uslo navarnostjo te dushe, inu tega trupla, posebnu pak pred nasrezhino smertjo ohrani mene usselej v'tvoji gnadi; tvoj sem shiu, inu mertou. Prezhista Diviza Maria, sveti Angelz Varh, ussi lubi moji Patroni, inu Svetniki Boshji prossite Boga sa me.

Potem is shegnano vodo se pokropiti, sveto britka martra kushniti, inu rezhti: O lubi moj JESUS! jest tebe sahvalim, de si sa me tulkajn terpou, inu mene odreshiu.

Te-

Tedej se v' poslelo ulezhti, S. krish
fluriti, roke krishem poloshiti, en malu
na smert pomisliti, inu rezhti: JESUS,
Maria, S. Josheph vam srozhim jest
mojo ubogo dusho.

Sdihuvanje pred S. Ob- haylam.

O ussigamogozhni vezhni Bug!
pole! jest navredna stvar se
perblisham k' tvoji S. misi, jest na-
hvaleshni shlushabnik k' mojimu do-
brutlivimu Gospudu, jest pregresh-
ni zhlovek k' mojimu pravimu, inu
shivimu Bogu. -- O moj JESUS! per-
stopi meni is tvojo S. gnado, de te
bom mogou dones urednu prejeti,
ushgi v' mojimu serzu eno pravo shi-
vo viero, en terdnu saupajne, inu
eno gorezho lubesen proti tebi. --
Tedej terdnu vierjem, inu sposnaim,
de si ti tukej pod shtautjo tiga kru-
ha.

ha prizheozhiga snajdesh raunu toku,
koker si v'nebesli, pravi Bug inu
zhlovek ukupej; satu, kir ti ve-
zhna resniza si nam toku resodeu. --
Jest si sizer mozhnu bojim, k'tebi
mojmu Bogu se perblishati, inu si
naupam v'tvoji prizhnosti moje ozhi
goripousdigniti, kir vem, de tudi
ti Angelzi pred tabo svoje oblizhje
skrivajo, inu savoljo svoje naismir-
jene vissokosti is velikim straham so
obdani. -- Per tem jest dobru spo-
fnain, de savoljo mojih pregreh nis-
sem ureden tebe mojga Boga pre-
jeti; kir sim is taistimi tebe tulkajn
reshalou, od tebe vezhna dobruta
se odvernou, inu tulikrat se tebi
nahvaleshen skasou. -- Al vender o
dobrulivi JEsus! kir sem potreben
od tebe naspishan biti, kir nezh
drusiga mojo dusho nafititi na pre-
more, koker ti; inu kir ti sam me-
ne k'sebi vabish, satega voljo is ve-
likim upajnain k'tebi pridem, tebe
she-

shelim prejeti, inu tudi na twojo naisgruntano dobruto terdnu savupam, de ti mene nabosh odvergou, temuzh milostvu na me pogledou, inu mene dobrutlivu goriuseu; -- Pridi tedej moj JESUS! moj Isvelizhar, ti nebeshki Arzat, inu osdravi, poterdi, inu isvelizhej mojo ubogo dusho. O JEsus! ti Syn Davidou! usmili se zhes mene, ti si sam oblubou, kateri jei twoje messu, inu pije twojo kry, ta nima te vezhne smerti okussiti.

O JEsus! koku naisgruntanu velika je twoja lubesen pruti meni, inu kaj ti bodej sa taisto nasaj poverniti mogou! -- pole! ti si se is nebes na semlo spustou, ti si sa me zhlovek postou, terpou, umrou, inu me od vezhniga pogublejna odreshou; inu kir se letu ni bilu sadosti, si otou k'eni saстави twoje lubesni pruti temo zhloveku ta S. Sakrament twojga reshniga Telella gori

gori postaviti, inu do konza tiga
sveta per nass of stati. ---- O JE-
sus! koku naisgruntanu si ti mene
lubou! sa to tedej te is zeliga mo-
jiga serzu lubim, inu te shelim lu-
biti, kulker tebe ussi Angelzi, inu
ussi isvoleni lubijo, inu ke bi mo-
gozhe bilu, kulker ti sam sebe lu-
bih - - ja is lubesni pruti tebi sim
perpravlen sdej prezej umreti, de
bi jest v' tebi, inu ti v' meni vezhnu
prebivou. -- Tedej is te lubesni
mene is zeliga serza greva, de sim
tebe tulkikrat reshalou vezhna do-
bruta. -- O de bi se nikoli nabilu
sgodilu, kar je tebe reshalilu! o de
bi se nikoli nabiu skus moje greihe
od tebe oddaishou, ampak tebe us-
selej preserzhnu lubou. -- Sdej spo-
fnam inojo slepoto, inu naumnost --
posabi ti moj lubesnivi Jesus! na usse
moje pregrehe, inu hudobe --
ah posabi! posihmalu nozhem vezh
tebe reshaliti, ampak tebe is zeliga
ser-

serza zhes usse to drugu lubiti, inu nezh sraven tebe, koker samu savoljo tebe -- Pridi tedej moj Jesus, ushgi v'mojmu serzu ta plemen twoje lubesni, poterdi mojo voljo, osdravi mojo revno dushizo, katera pruti tebi sdihuje. O Maria prezista Diviza, inu Mati Boshja, ussi Angelzi, inu Svetniki Boshji sakrite is vashim zhednostmi, inu saflushejnam te rane moje dushe, spremite mene k'Boshji misi, inu pomagajte meni mojga, inu vashiga Boga vrednu prejeti, inu zashititi.

Sdihuvajne po svetimu Obhaylu.

O preslatki JESUS! koku tau-shenkrat frezhen sem jest, kir sim sdej tebe prejeu, - - semla, inu nebu te obshezhi namore, Angelzi trepezhejo pred tvojim obli-zhjam

zhjam, inu ti vender k' meni pri-
 desh - - Jeſt ſem tebe tulukrat re-
 ſhalou, inu fe od tebe oddalshou,
 inu ti vender mene k' ſebi vabifh,
 fe k' meni perpliſhafh, inu ſa mano
 hodifh ? - - O naisgruntana luben-
 ſen ! - - Kaj ozhem jeſt ſhe vezh
 poſheleti, kir ſdej tebe imam, inu
 uſhivam, v'katerimu ſo uſſi ſhazi
 te dobrute, inu milosti ſkriti. - -
 Ali o vezlni Bug ! koku fe jeſt te-
 bi bodem hvaleshen ſkasou ſa uſſo
 twojo lubesen, inu dobruto, katiro
 ſem jeſt od tebe obiunu prejeu od
 sazhetka noter do ſedajne ure? ti
 veiſh, de ſim jeſt ena ſrotna ſtvar,
 de nezh niwam, inu de ſim tebi
 tulku doushan. - - Tedej nebeshki
 Ozha! uſſemi gori koker en hvale-
 shni offer uſſe meni naurednimu
 ſtunjene dobrute twojga prelubiga
 Synu JEſusa: jeſt tebi njega, inu
 uſſe njegovu ſaſlushejne gori offram
 koker mojo leſtno rezh, kir on ſe
je

je vesp meni dodeliu , inu sdaj v'
 meni prebiva - - njegova vrednost
 ima namestiti mojo navrednost , inu
 namogozhnost , njegova reshna Kry
 operi usse madeshe moje dushe ,
 njegova svetust sakry mojo pregren-
 ho , njegovu dragu saflushejne sbri-
 shi doli moj doug pred tabo - - O
JESUS! ti si moj trosht , inu moje
 upajue , kateri na te saupa , ta na-
 more k' vezhnimu shpotu postati . - -
 Usmili se tedej zhes mene , inu po-
 glej is milostvi ozhmy na mojo
 slabust , na moje dushe bolesni , inu
 na usse moje snotrejne , inu sunaj-
 ne potrebnosti - - bodi meni k' eni
 brambi v' usseh mojeh skushnavah ,
 inu poteri tu porednu nagnenje mo-
 je pregreshne nature : - - ti imash
 usso oblast v' nebessih , inu na semli :
 v' tvojih rokah je moje isvelizhajne ,
 zhe meni ti na strani stojish , tok
 nemorem obneimagati - - tedej po-
 gmirej v' meni to pravo viero , inu
 ter-

terdnu savupajne, inu eno gorezho lubesen pruti tebi, ter naperpusti, de bi jest tebe kedaj reshhalou -- Ja kaj bodesh ti meni mogou joli odariti, kir si se meni ves zhiftu do-delou. -- Tedej prossim te she k' sadnimu sa to susebno gnado, de bi jest tvoje svetu reshnu tellu usselej urednu prejeu, iuu na mojo poslednjo uro is leto nebeshko popotenzo previden is tega sveta se lozhou. -- Tvoji naismirjeni lubesni moj do-brutlivи JEsus jest perporozhim usse duhoune pastirje, usso mojo shlah-to, moje dobrutnike, prejatele, inu sourashnike, zelo kershansko gmai-no, slasti usse terdovratne greshnike, de bi se k' tebi pervernili, inu tebe is serza lubili. Tudi prossim sa usse virne dufhe u' vizah : daj nim Gospud ta vezhni mir, inu pokoj. V' tvoje svete rane se poloshim moj JEsus! tvoje svete kolena oklenem, jest tebe napustim, do-

kler mene naposhegnash. Ohrani
mene v'tvoji sveti gnadi. Tvoj sem
shiu, inu mertou. Amen.

Druge krajshi Molitve pred Obhaylam.

I. V i e r a.

Jest vierjem, de pod leto shtautjo
tega kruha je prizheozh moj Is-
velizhar JEsus Christus pravi shivi
Bug inu zhlovek, is kervjo, inu is
messam po Boshji inu zhloveshki na-
turi takshen, kakershen je v'nebes-
sih; jest letu bel terdnu vierjem,
kokter de bi is mojmi ozhmy ga-
vidou, inu sa lete resnize voljo
sim jest perpraulen moje shiulejne
dati.

2. U p a j n e.

Jest terdnu saupam, de bode me-
ni letu S. Obhaylu veliku nuza-
lu

lu na dushi, inu na tellefi, ampak
o Krajl vezhne zhasti! koku se jest
morem podstopiti tebe prejeti, kir
sim toku velik inu nagnusen gresh-
nik? sa gvishnu bi se jest nikoli ne-
upou k' tvoji misi perstopiti, ke bi
ti dobrutlivy Jesus sam mene navabou.
S. Maria, inu ussi lubi boshji Svetni-
ki pomagajte meni urednu, inu an-
dohtlivu JFsusa prejeti.

3. Shell e.

O JEsus pridi tedej k' meni: mo-
ja dusha po tebi isdihuje, mo-
je serze tebe shely: nej drugi shele,
kar ote, jest shelim tebe samiga. O
JEsus ti kruh teh Angelou, jest sem
lazhen, pridi mene naspishati, is tvo-
jo sveto gnado: jest sem shen, pri-
di ti studenz vezhniga shiulejna me-
ne napoiti: jest sem reun, pridi shaz
nebeshki mene is tvojmi darmi o-
bogatiti: jest sem shalosten, pridi
veselje teh Angelou mene resvese-

liti : Jeſt ſim bolan, pridi nebeſhka arznia mene osdraviti : jeſt ſem ſapuſhen, pridi moj trosht mene potroſhtati. O. Jeſus, nebeſhki ſhe-nen moje dufhe! ozirej mene is two-jo ſveto gnado.

4. M a n i n g a.

O Jeſus! is takeſhno ſveto manin-
go, inu is takſhniſh shelaimi
shelim tebe prejeti, is kakershno ma-
ningo ſo ſe uſſi ſveti inu brumni lu-
dy obhajali, poſebnu pak twoja luba
Mati Maria Diviza, inu na tako vi-
ſho, koker je tebi moj Jeſus narbuli
dapadajozhe.

5. L u b e s e n.

O Jeſus! jeſt tebe lubim is zeliga-
ſerza, inu shelim tebe toku
lubiti, koker tebe uſſi Angelzi lu-
bijo v' nebeſih, inu uſſi brumni
ludy na ſvetu. Uſſi isvoleni Boshji
poſodite meni vaſho pamet, de-
bo-

bodem sposnou, koga budem sedej prejeu: posodite meni vashe jesike, de ga budem urednu, inu andolitlivu prejeu; posodite meni vashe serza, de ga budem is gorezhim serzam lubou. O JЕsus stu taushentkrat poshelen; pridi v' moje serze, inu ga sraunej po tvojimu boshjimu, inu svetimu serzu.

Molitve po S. Obhaylu.

1. *Viera obuditi.*

O frezhni dan, v' katerimu sem jest prejeu tu S Reshnu Telu mojga Isvelizharja JЕsusa Christusa. Jest tedej terdu vierjem, de sedej v'meni prebiva taisti JЕsus Christus, kateri je bio rojen od prezhiste Marie Divize, kateriga ussi Angelzi moljo: katerimu so usse stvary pokorne: taistiga, kateri bode mene sodou, isvelizhou, ali ferdamou, kateriga Angelzi se neupajo pogledati, inu trepezhejo pred njegovim oblizhjam.

2. JEsusa Moliti.

Sazhudite se ussi Angelzi, inu Svet-niki boshji: sazhudi se nebu, inu semla, kir sam moj Bug, inu Isvelizhar JEsus Christus se per meni snajde, inu se je v' moje serze saprou. Jeft vierjem, de per meni je veliku nebeshkih Angelzou, kateri tebe v' meni prizheozhiga Boga moljo, istaifim jeft tudi tebe molim rekozh: stu taushentkrat bodi zheshenu S. Reshnu Tellu moiga Gospuda JEsusa Christusa. O ussi nebeshki Angelzi, inu Isvoleni boshji zhaftite na mesti mene JEsusa tukej v' meni prizheozhiga.

3. JEsusa sahvaliti.

O moj dobrutlivi JEsus! jeft tebe pohleunu sahvalem, de si se ureden sturou k' meni pridti O koku dober si ti, koku frezhen sem jeft sedej, kir sim tebe prejeu, kateriga nebu inu semla obsezhti nemorejo. Tebe ponishnu sahvalim, inu

inu tebi offram moje ferze, mojo dusho, inu telu. Ussi jesiki sahvaliti na mesti mene JEsusa, kateri se je ponishou k'meni pridti. Prezhista Maria Diviza, sahvali ti na mesti mene JEsusa sa usse meni, inu drugim na dushi, inu na telesu dodelene gnade.

4. *JEsusa proffiti.*

O lubi moj JEsus! jeit tebe po hleunu proffim: obvari mene usselej pred greiham; daj meni gndo, de bi se usselej vrednu, inu is fruhtam se obhajou, sussebnu pak na sadno uro, de bi bila moja potenza tvoje S. Reshnu Telu. Moj JEsus! dodeli meni eno popounemo lubesen pruti tebi, inu mojmu blishnimu, eno serzhno grevingo zhes moje greihe, eno pravo ponishnost, ta dar te zhifosti po mojmu stanu, enu stanovitnu brumnu shiulejne, inu eno srezhno smert. *Jest tebi tudi*

tudi perporozhim, o dobrotlivi JE-sus! uſe moje naprej postavlene, inu te proſsim dodeli njem eno posebno gnado, de bi mene po tvojih sapou-dih prou vishali na ta pot tega isve-lizhanja, mene k' tem dobrim per-gajnali, inu od tega hudiga odvrazhu-vali. Proſsim tudi sa uſe terdou-ratne greshnike, de bi fe k' tebi po-vernili, inu tvoje svetu terplejne nad-njeme na bilu pogublenu. Daj ve-zhni myr, inu pokoj uſsim virnim duſhizam v' vizah, dodeli gnado tvo-jo uſsim ludem, de bi tebe svojga Bo-ga sposnali, lubili, v' tvoji gnadi shi-veli, inu umerli.

Poslednimu se sna ponoviti tu per
S. Spovedi ſtanjenu naprejusetje, inu
 posebnu JEſuſu oblubiti eniga guishniga
 greiha se varvati, ali eno guishno, inu
 nar buli potrebno zhednſt sadobiti se
 posfissati.

Dusha Christusova posveti me,
Tellu Christusovu isvelizhei me,
Kry Christusova napoji me,
Voda is deſne strany operi me,
Terplejne Christusovu poterdi me,
O dobrutlivy JEsus ushlishi me,
V'tvoje svete rane skry mene,
Od tebe lozhiti nepusti me,
Pred sourashnikam peklenkim ob-
vari me,
Ob uri moje smerti poklizhi me,
K'tebi pridti sapovej meni,
De is tvojim Svetnikim hvalim tebe,
Sdej, inu na vekomej. Amen.

Slavu od JEsuſa po S. Obhaylu.

O lubesnivi moj JEsuſ ! pole sdej
se morem od tebe lozhiti, am-
pak sam is truplam , is dusho pak
se nozhem ne eno minuto od tebe
oddalshati , inu koker tebe sedej
imam v' mojmu frezhnimu truplu,
koku shelim is tabo , inu v'tebi shi-
veti , inu umreti , Amen.

Visha

Visha vezhkrat zhes dan JEsusa po-zhastiti v'svetimu Sakramantu.

Stu taushentkrat bodi zheshen inu hvalen JEsus Christus v'svetimu Sakramantu. O JEsus bodi meni gnadliv! O JEsus bodi meni milostvi! O JEsus odpusti meni usse moje greihe. Daj meni gnado prou po mojmu stanu shiveti, usse fourashiti, kar ti sourashish, usse lubiti, kar ti lubish. Dodeli meni stanovitnost v'temu dobrimu noter do konza, eno frezhno smert, eno milostvo sodbo, inu to vezhnu isvelizhajne. Zhaft bodi Bogu Ozhetu, &c.

Visha tega duhouskiga Obhayla.

Stu tausentkrat bodi zheshen, inu hualen JEsus Christus u'svetimu Sakramantu. O JEsus jest tebe lubim is zeliga serza zhes usse tu drugu, kir si mene tulkajn veliku lubiu, inu si usse lubesen ureden. O lubi moj JEsus! jest shelim tebe

tebe prejeti na takshno visho , koker so tebe prejeli ussi brumni ludy na sveitu. O JEsus! pridi tedej k' meni , napouni moje serze is twojo lubesnjo , inu vezhnu per meni ostaní , Amen.

Sadne sdihuvanje eniga umerjozhiga Christiana.

O moj Bug ! jest tebe molim ,
koker mojga samiga , praviga ,
inu shiviga Boga . Jest vierjem na
tebe , o vezhna resniza ! na tebe jest
saupam naisgruntana milost . Te-
be jest lubiin zhes usse druge rezhi ,
o vezhna dobruta . O Gospud ! is
lubesni pruti tebi je meni shou , de-
sim jest tebe reshalou , na vekumej
jest nozhem tebe vezh reshaliti .
JEsus ti Syn Davidou smili se zhes
me . O . Gospud ! nikar moja , te-
muzh twoja vola se isgodi . Tukej ,
o moj Bug ! ti meni terplejne na-
kladej , tukej pezhi , tukej reishi ;
de mene le od vezhniga terplejna

odreshish. JEsus! bodi moj JEsus!
inu reshi me.

JEsus moj Isvelizhar, jest tebi
shivim, tebi jest ozhem umreti, o
moj Bug, inu Ozha! JEsus! Maria!
S. Josheph! vain jest zhes dam moje
serze, inu moja dusha. Sveta Ma-
ria! Mati Beshja! spomni na me ubo-
giga greshnika, inu prossi sa me. Ma-
ria! Mati pouna guade, Mati te milo-
sti, ti me pred peklenkim sourashni-
kam obvari, sedej inu na smertno uro.
Sveti Michael pridi meni na pomuzh.
Sveti Angelz Varih, bodi moj Varih
na mojo sadno uro. Ussi sveti An-
gelzi inu Arhangelzi bodite moji
pomozhniki. Ussi moji Sveti Patroni
prossite Boga sa me. Ussi Svetniki,
inu Svetnize boshje sa me Boga pro-
site. O JEsus usemi gori mojo dusho
v' tvoje roke. O JEsus tebi jest per-
porozhim mojo ubogo dusho.

